

**An Spáinn – Explosives detection system – 20242077 Adquisición de equipos de reconocimiento y desactivación de explosivos**

OJ S 222/2024 14/11/2024

**Fógra maidir le dámhachtain conartha nó lamháltais — an gnáthchóras Soláthairtí**

---

**1. Ceannaitheoir****1.1. Ceannaitheoir**

Ainm oifigiúil: Dirección de Adquisiciones del Mando de Apoyo Logístico del Ejército del Aire y del Espacio

R-phost: [secme\\_dad\\_malog@mde.es](mailto:secme_dad_malog@mde.es)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás de chuid an rialtais láir

Is eintiteas conarthach é an ceannaitheoir

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Cosaint

---

**2. Nós imeachta****2.1. Nós imeachta**

Teideal: 20242077 Adquisición de equipos de reconocimiento y desactivación de explosivos  
Cur síos: El presente contrato tiene por objeto el suministro de los equipos de reconocimiento y de desactivación de explosivos (EOD), y que se precisan para garantizar el cumplimiento de las tareas definidas en el Plan de Acción de las Unidades del Ejército del Aire y del Espacio (EA), cuya misión es la desactivación de municiones y artefactos explosivos improvisados, incluyendo el riesgo nuclear, biológico, químico o radiológico (NBQR), las cuales son habitualmente destacadas a teatros de operaciones donde el EA, lleva a cabo operaciones de mantenimiento de la paz.

Aitheantóir an nós imeachta: 0b8c390a-f172-407f-b4e5-61cb20e327f7

Aitheantóir inmheánach: 2024/EA02/00000672E

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann glao roimh ré ar iomaíocht

**2.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 38546000 Explosives detection system

**2.1.2. An áit feidhmíochta**

Foroinn tíre (NUTS): Madrid (ES300)

Tír: An Spáinn

**2.1.4. Eolas ginearálta**

Bunús dlí:

Treoir 2009/81/CE

---

**5. Luchtóg****5.1. Luchtóg: LOT-0001**

Teideal: Robot de tipo medio Avenger y accesorios

Cur síos: Para los equipos del Lote 1, Robot Avenger, la empresa adjudicataria se comprometerá a impartir DOS (2) módulos formativos, uno de Operación y otro de Mantenimiento

Aitheantóir inmheánach: 1

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 38546000 Explosives detection system

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Madrid (ES300)

Tír: An Spáinn

Aon áit sa tír áirithe

#### 5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 831 586,00 EUR

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

#### 5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

#### 5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Oferta eaconómica (OE).

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Plazo de garantía (PG).

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50

#### 5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú: Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil: Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

Ceant leictreonach: níl

#### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Dirección de Adquisiciones del Mando de Apoyo Logístico del Ejército del Aire y del Espacio - Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

#### 5.1. Luchtóg: LOT-0002

Teideal: Trajes pesados y trajes tácticos de protección media y accesorios

Cur síos: trajes pesados y trajes tácticos de protección media y accesorios

Aitheantóir inmheánach: 2

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 38546000 Explosives detection system

### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Madrid (ES300)

Tír: An Spáinn

Aon áit sa tír áirithe

### 5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 483 466,00 EUR

### 5.1.6. Eolas ginearálta

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

### 5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

### 5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Oferta eaconómica (OE).

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Plazo de garantía (PG).

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50

### 5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú: Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil: Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

Ceant leictreonach: níl

### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Dirección de Adquisiciones del Mando de Apoyo Logístico del Ejército del Aire y del Espacio - Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

## 6. Torthaí

---

Luach gach conradh a bronnadh sa fógra seo: 1 313 333,00 EUR

Dámhachtain dhíreach:

An bonn cirt le dámhachtain dhíreach:

Eisiaimh a bhaineann go sonrach leis an gcosaint agus leis an tslándáil

Bonn cirt eile: Artículo 24.2 y 44.2e de la LCSPDS

### 6.1. Aitheantóir birt na dtorthaí: LOT-0001

Stádas roghnúcháin na mbuaiteoirí: Roghnaíodh buaiteoir amháin ar a laghad.

### 6.1.2. Eolas faoi bhuaiteoirí

**Buaiteoir12:**

Ainm oifigiúil: Hisparasa Trading and Technologies S.A.

**Tairiscint:**

Aitheantóir tairisceana: REF TEN-0001/LOT-0001

Aitheantóir luchtóige nó grúpa luchtóg: LOT-0001  
Luach an tairisceana: 1 006 219,06 EUR  
Rangaíodh an tairiscint: níl  
Luach lamháltais:  
Fochonraitheoireacht: Ní hea  
Eolas faoin gconradh:  
Aitheantóir an chonartha: 20242077 lote 1  
An dáta a roghnaíodh an buaiteoir: 01/10/2024  
An dáta ar tugadh an conradh i gcrích: 12/11/2024  
Déantar an conradh a dhámhachtain laistigh de chreat-chomhaontú: níl

#### **6.1.4. Eolas staitistiúil:**

Na tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a fuarthas:  
Cineál na n-aighneachtaí a fuarthas: Tairiscintí ó mhicreathairgeoirí, ó thairgeoirí beaga nó ó thairgeoirí meánmhéide  
Líon na dtairiscintí nó na n-iarrataí ar rannpháirtíocht a fuarthas: 1  
Cineál na n-aighneachtaí a fuarthas: Tairiscintí  
Líon na dtairiscintí nó na n-iarrataí ar rannpháirtíocht a fuarthas: 1  
Raon na dtairiscintí:  
Luach na tairisceana is ísle atá inghlactha: 831 586,00 EUR  
Luach na tairisceana is airde atá inghlactha: 831 586,00 EUR

#### **6.1. Aitheantóir birt na dtorthaí: LOT-0002**

Stádas roghnúchán na mbuaiteoirí: Roghnaíodh buaiteoir amháin ar a laghad.

#### **6.1.2. Eolas faoi bhuaiteoirí**

##### **Buaiteoir12:**

Ainm oifigiúil: Hisparasa Trading and Technologies S.A.

##### **Tairiscint:**

Aitheantóir tairisceana: REF TEN-0002/LOT-0002  
Aitheantóir luchtóige nó grúpa luchtóg: LOT-0002  
Luach an tairisceana: 582 913,87 EUR  
Rangaíodh an tairiscint: níl  
Luach lamháltais:  
Fochonraitheoireacht: Ní hea  
Eolas faoin gconradh:  
Aitheantóir an chonartha: 20242077 lote 2  
An dáta a roghnaíodh an buaiteoir: 01/10/2024  
An dáta ar tugadh an conradh i gcrích: 12/11/2024  
Déantar an conradh a dhámhachtain laistigh de chreat-chomhaontú: níl

#### **6.1.4. Eolas staitistiúil:**

Na tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a fuarthas:  
Cineál na n-aighneachtaí a fuarthas: Tairiscintí ó mhicreathairgeoirí, ó thairgeoirí beaga nó ó thairgeoirí meánmhéide  
Líon na dtairiscintí nó na n-iarrataí ar rannpháirtíocht a fuarthas: 1  
Cineál na n-aighneachtaí a fuarthas: Tairiscintí  
Líon na dtairiscintí nó na n-iarrataí ar rannpháirtíocht a fuarthas: 1  
Raon na dtairiscintí:  
Luach na tairisceana is ísle atá inghlactha: 481 747,00 EUR  
Luach na tairisceana is airde atá inghlactha: 481 747,00 EUR

**8.1. ORG-0001**

Ainm oifigiúil: Dirección de Adquisiciones del Mando de Apoyo Logístico del Ejército del Aire y del Espacio

Uimhir chlárucháin: 10000140099881

Uimhir chlárucháin: S2830189C

Baile: Madrid

Cód poist: 28071

Foroinn tíre (NUTS): Madrid (ES300)

Tír: An Spáinn

Pointe teagmhála: Dirección de Adquisiciones del Mando de Apoyo Logístico del Ejército del Aire y del Espacio

R-phost: [secme\\_dad\\_malog@mde.es](mailto:secme_dad_malog@mde.es)

Teil.: 915032644

Seoladh idirlín: <http://www.ejercitodelaire.mde.es>

Próifíl an cheannaitheora: <https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=ie%2FO6IJ%2B4gQQK2TEfXGy%2BA%3D%3D>

Pointí teagmhála eile:

Ainm oifigiúil: Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

Baile: Madrid

Cód poist: 28020

Tír: An Spáinn

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht athbhreithniúcháin

**8.1. ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Hisparasa Trading and Technologies S.A.

Méid an oibreora eacnamaíoch: Micrifhiontar, fiontar beag, nó fiontar meánmhéide

Uimhir chlárucháin: A28299899

Baile: Madrid

Cód poist: 28036

Tír: An Spáinn

R-phost: [hisparasa@hisparasa.com](mailto:hisparasa@hisparasa.com)

Teil.: +91 3453433

**Róil na heagraíochta seo:**

Tairgeoir

**Úinéir tairbhiúil:**

Náisiúntacht an úinéara: An Spáinn

**Buaiteoir na mbeart seo:** LOT-0001

**8.1. ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Hisparasa Trading and Technologies S.A.

Méid an oibreora eacnamaíoch: Micrifhiontar, fiontar beag, nó fiontar meánmhéide

Uimhir chlárucháin: A28299899

Baile: Madrid

Cód poist: 28036

Tír: An Spáinn

R-phost: [hisparasa@hisparasa.com](mailto:hisparasa@hisparasa.com)

Teil.: +91 3453433

**Róil na heagraíochta seo:**

Tairgeoir

**Úinéir tairbhiúil:**

Náisiúntacht an úinéara: An Spáinn

**Buaiteoir na mbeart seo:** LOT-0002

Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: 6da835ef-2705-4b84-865f-a38d91db7fa5 - 01

Cineál na foirme: Toradh

Cineál an fhógra: Fógra maidir le dámhachtain conartha nó lamháltais — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 31

Dáta seolta an fhógra: 13/11/2024 11:24:43 (UTC+1)

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Spáinnis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 694804-2024

Uimhir eagráin IO S: 222/2024

Dáta foilsithe: 14/11/2024